Landes-Regierungs-Blatt

für das

Krakauer Verwaltungsgebiet.

Jahrgang 1858.

Erste Abtheilung.

XLIX. Stück.

Ausgegeben und versendet am 14. December 1858.



DZIENNIK RZĄDU KRAJOWEGO

dla

Okręgu Administracyjnego Krakowskiego.

Rok 1858.

Oddział piérwszy.

Zeszyt XLIX.

Wydany i rozesłany dnia 14. Grudnia 1858.

205.

Kaiserliche Verordnung vom 9. November 1858,

(Reichs-Gesetz-Blatt, LI. Stück, Nr. 205, ausgegeben am 11. November 1858),

wirksam für alle Kronländer, mit Ausnahme des lombardisch-venetianischen Königreiches und der Militärgränze,

betreffend die cumulative Anlegung des Waisenvermögens auch dort, wo sie noch nicht besteht.

Nach Vernehmung Meiner Minister und Anhörung Meines Reichsrathes finde Ich im Interesse der Pflegebefohlenen und des landwirthschaftlichen Realcredits die cumulative Anlegung des Waisenvermögens auch dort, wo sie noch nicht besteht, mit nachstehenden Bestimmungen anzuordnen:

§. 1.

In Hinkunft sind von den Gerichten die Barschaften der neu zuwachsenden Pupillen und Curanden ihres Gerichtssprengels, wenn sie nicht nach den bestehenden Gesetzen zweckmäßiger für sie abgesondert fruchtbringend zu machen sind, in einer gemeinschaftlichen Waisencasse anzulegen.

Den k. k. Steuerämtern als gerichtlichen Depositenämtern liegt die Uebernahme, Aufbewahrung und cassenmäßige Verrechnung des in die gemeinschaftliche Waisencasse gehörigen Vermögens ob.

§. 2.

In diese gemeinschaftliche Waisencasse haben alle für die genannten Pflegebefohlenen eingehenden Barschaften, sie mögen in Zinsen, Capitalien oder in was immer für anderen Geldempfängen bestehen, wenn sie nicht nach §. 1 abgesondert anzulegen sind, einzufließen.

Von der bisherigen Verpflichtung zur Abfuhr dieser Barschaften an den Tilgungsfond hat es abzukommen.

§. 3.

Die Vorschriften der gegenwärtigen Verordnung haben auch dort überall in Anwendung zu kommen, wo bei den Gerichten bereits gemeinschaftliche Waisencassen bestehen.

Dagegen sind die in einigen Kronländern von den früheren Gerichtsinhabungen an die neuen Gerichte übergegangenen, dermalen in der Verwaltung der Finanzbehörden stehenden gemeinschaftlichen Waisenmassen, deren Fortführung mit den Verordnungen vom 16. November 1850, Nr. 448 des Reichs-Gesetz-Blattes, und 5. December 1850, Nr. 461 des Reichs-Gesetz-Blattes, näher bestimmt wurde, noch ferner nach diesen Verordnungen abgesondert zu behandeln und zu verrechnen.

§. 4.

Im Falle, wenn einem mit seinem Barvermögen an den, in der Verwaltung der Finanzbehörden stehenden gemeinschaftlichen Waisenmassen betheiligten Pflegebefohlenen in der Folge ein anderweitiges Barvermögen zufallen sollte, ist die Einleitung zu tref-

205.

Cesarskie Rozporządzenie z dnia 9. Listopada 1858,

(Dziennik Praw Państwa, Część LI, Nr. 205, wydana dnia 11. Listopada 1858),

obowiązujące we wszystkich Krajach koronnych, wyjąwszy Królestwo Lombardzko-Weneckie i Pogranicze Wojskowe,

dotyszące kumulacyjnéj lokacyi majątku sierociéskiego i tam, gdzie takowa nie ma jeszcze miejsca.

Po wysłuchaniu Moich Ministrów i zasięgnieniu zdania Mojéj Rady Stanu rozporządzam w interesie opiece poruczonych, jako też kredytu realnego wiejsko-gospodarskiego, kumulacyjną lokacyję majątku sierocińskiego także i tam, gdzie takowa jeszcze nie istnieje, z postanowieniami następującemi:

§. 1.

Na przyszłość umieszczać będą sądy gotówki nowo-przybyłych pupilów i kurandów własnego okręgu sądowego w spólnéj kasie sierocińskiéj, jeżeli takowe wedle ustaw istniejących nie mogą korzystniéj dla nich oddzielnie być ulokowane.

C. K Urzędy poborowe, jako urzędy sądowo-depozytowe zobowiązane są do przyjmowania, zachowywania i kasowego obliczania majątku, należącego do spólnéj kasy sierocińskiéj.

§. 2.

Do téjże spólnéj kasy sierocińskiéj wpływać będą wszelkie gotówki, dla rzeczonych opiece poruczonych bądź w prowizyjach, kapitałach, lub też w innych odbiorach pieniężnych nadesłane, jeżeli nie, mają takowe wedle §. 1, oddzielnie być ulokowane.

Uchyla się dotychczasowy obowiązek odwozu tych gotówek do funduszu umarzającego.

§. 3.

Przepisy niniejszego rozporządzenia mają także i tam wszędzie wejść w zastósowanie, gdzie już istnieją przy sądach spólne kasy sierocińskie.

Spólne zaś masy sierocińskie, w niektórych Krajach koronnych od dawniéjszych dzierżycieli sądów na nowe sądy przyniesione, obecnie pod administracyją władz skarbowych zostające, których prowadzenie bliżéj oznaczoném zostało w rozporządzeniach z dnia 16. Listopada 1850 r., Nr. 448 Dziennika Praw Państwa, tudzież z dnia 5. Grudnia 1850 r., Nr. 461 Dziennika Praw Państwa, jeszcze i nadal wedle tychże rozporządzeń mają być traktowane i obliczane.

§. 4.

Gdyby opiece poruczonemu, którego majątek w gotowiźnie stanowi część spólnych mas sierocińskich, pod administracyją władz skarbowych zostających, przypadł późniéj inny majątek w gotówce, w ówczas zarządzić należy, ażeby dział

fen, daß sein in der erwähnten Cumulativmasse befindlicher Antheil ausgeschieden und, mit dem neuen Vermögen vereint, in der neu errichteten gemeinschaftlichen Waisencasse von dem Gerichte verwaltet werde; es ist jedoch die Uebergabe des, dem Pflegebefohlenen an der Cumulativmasse gebührenden Antheiles mit Genehmigung der Pflegschaftsbehörde möglichst durch Cession gesetzlich sichergestellter Capitalien an die neue Waisencasse gebührenfrei zu bewerkstelligen.

§. 5.

Unter dem oberwähnten anderweitigen Vermögen sind unbehobene Zinsen von dem in der älteren Cumulativmasse befindlichen Antheile des Pflegebefohlenen nicht verstanden; ein solcher Vermögenszuwachs durch unbehobene Zinsen hat daher die Ausscheidung des Stammvermögens aus der älteren Cumulativmasse und dessen Uebertragung in die neu errichtete gemeinschaftliche Waisencasse nicht zur Folge, jedoch kann diese Uebertragung von der Finanzbehörde nach den Bestimmungen des §. 4 verfügt werden.

Nach den Bestimmungen des §. 4 ist auch vorzugehen, wenn die Befriedigung der Pflegebefohlenen aus der älteren Cumulativmasse zum Zwecke der gänzlichen Auflösung derselben durch Zuweisung sichergestellter Capitalien ausführbar ist.

§. 6.

Die gemeinschaftliche Waisencasse hat jedem Pflegebefohlenen, sobald für ihn ein Betrag von wenigstens Zwanzig Gulden österreichischer Währung eingegangen ist, denselben mit fünf von Hundert zu verzinsen.

Für Beträge, welche einzeln oder zusammengenommen die Höhe von Zwanzig Gulden österreichischer Währung nicht erreichen, und von Restbeträgen, welche sich durch Theilung des erliegenden Betrages durch 20 ergeben, hat die gemeinschaftliche Waisencasse keine Zinsen zu vergüten.

§. 7.

Die Verzinsung erfolgt nur nach ganzen Monaten.

Für Beträge, welche vom 1. bis einschließig 15. eines Monats einfließen, hat die Verzinsung vom 1. des nächstfolgenden Monates, für Beträge, welche vom 16. bis zu Ende eines Monates einfließen, erst nach Ablauf des nächsten Monates zu beginnen.

§. 8.

Die Barschaften der gemeinschaftlichen Waisencassen sind mit Beschleunigung fruchtbringend auf Hypotheken gegen gesetzliche Sicherheit, und nur wenn solche Hypotheken nicht zu erlangen sind, auf eine andere gesetzlich zulässige Art anzulegen.

§. 9.

Die aus diesen Cassen bewilligten Darlehen sind mit fünf von Hundert zu verzinsen.

Diese Darlehen sind von beiden Seiten halbjährig aufkündbar und müssen durch 10 theilbar sein.

jego, znajdujący się w rzeczonéj masie kumulacyjnéj, został wydzielonym, a z nowym majątkiem połączony, administrowanym był przez sąd w nowo-utworzonéj spólnéj kasie sierocińskiéj; przeniesienie jednak działu, przypadającego z masy komulacyjnéj opiece poruczonemu, za zezwoleniem władzy kuratelskiéj, uskutecznioném być ma, do nowéj kasy sierocińskiéj bezopłatnie, a to, ile możności drogą cesyi kapitałów, prawnie zabezpieczonych.

§. 5.

Pod wyż wspomnionym innym majątkiem nie mają być rozumiane nie podniesione prowizyje od znajdującego się w dawniejszéj masie kumulacyjnéj działu opiece poruczonego; takowy przyrost majątku przez niepodniesione prowizyje nie pociąga przeto za sobą wydzielenia majątku pierwotnego z dawniejszéj masy kumulacyjnéj i przydzielenia onegoż do nowo-utworzonéj spólnéj kasy sierocińskiéj; wszelako przeniesienie takowe zarządzić może władza skarbowa, wedle postanowień §. 4.

Wedle postanowień §. 4 także postępować należy, gdyby przeprowadzić się dało zaspokojenie opiece poruczonych z dawniejszéj masy komulacyjnéj przekazaniem kapitałów zabezpieczonych celem zupełnego rozwiązania onejże.

§. 6.

Spólna kasa sierocińska wypłacać będzie każdemu opiece poruczonemu po pięć od sta, skoro tylko dlań wpłyneła kwota najmniéj dwudziestu złotych walutą austryjacką.

Od kwot, które pojedynczo lub razem wzięte, nie dochodzą dwudziestu złotych walutą austryjacką, tudzież od reszt, wypadających z podziału kwoty ulokowanéj przez 20, spólna kasa sierocińska nie będzie żadnych opłacać prowizyj.

§. 7.

Oprocentowanie miejsce mieć będzie tylko wedle całych miesięcy.

Od kwot, wpływających od 1. aż łącznie do 15. miesiąca, oprocentowanie nastąpi od 1. miesiąca zaraz następującego; od kwot zaś wpływających od 16. aż do końca miesiąca, dopiéro po upływie najbliższego miesiąca.

§. 8.

Gotówki spólnych kas sierocińskich jak najrychléj korzystnie ulokowane być winny na hipoteki, za prawném bezpieczeństwem, a gdyby takowych hypotek otrzymać nie można, w inny sposób, prawem dopuszczony.

§. 9.

Pożyczki z takowych kas dozwolone, oprocentowane być winny po pięć od sta.

Pożyczki takowe obustronnie półrocznemu ulegają wypowiedzeniu, i muszą przez 10 być podzielone.

Die Zinsen sind halbjährig in vorhinein und nach ganzen Monaten zu berichtigen. Bei Zuzählung der Darleihen ist der halbjährige Zinsenbetrag sogleich abzuziehen.

§. 10.

Die Verzinsung des bei der Casse angelegten Vermögens jedes Pflegebefohlenen hört erst mit der Erfolgung des Vermögens auf, jedoch werden die Zinsen nur bis zum Schlusse des, der Rückzahlung vorausgehenden Monates beglichen.

§. 11.

Der in einer gemeinschaftlichen Waisencasse sich ergebende Gebahrungsüberschuß ist als ein Reservefond zu behandeln, und sohin zunächst zur Deckung der sich etwa ergebenden Verluste zu verwenden.

§. 12.

Meine Minister des Innern, der Justiz und der Finanzen sind mit dem Vollzuge dieser Verordnung beauftragt und zur Erlassung der erforderlichen Instructionen ermächtiget.

Wien am 9. November 1858.

Franz Joseph m. p.

Graf **Buol-Schauenstein** m. p. Freiherr von **Bach** m. p. Freiherr von **Bruck** m. p.
Graf **Nádasdy** m. p.

Auf Allerhöchste Anordnung:
Freiherr von **Ransonnet** m. p.

Prowizyje z góry półrocznie mają być opłacone, a to wedle całych miesięcy. Przy odliczeniu pożyczek, półroczna kwota prowizyj, natychmiast ma być strącona.

§. 10.

Oprocentowanie ulokowanego w kasie majątku każdego opiece poruczonego ustaje dopiéro z chwilą wydania majątku atoli prowizyje wypłacone będą tylko do końca miesiąca, który poprzedza spłatę.

§. 11.

Zwyżka wykazująca się z zarządu w spólnéj kasie sierocińskiéj, uważaną być ma za fundusz rezerwowy, i użytą przedewszystkiém do pokrycia strat, jakieby się wydarzyły.

§. 12.

Moi Ministrowie Spraw Wewnętrznych, Sprawiedliwości i Skarbu, mają sobie polecone przeprowadzenie niniejszego Rozporządzenia, i upoważnieni są do wydania instrukcyj potrzebnych.

Wiedeń, dnia 9. Listopada 1858 r.

Franciszek Józef m. p.

Hrabia **Buol-Schauenstein** m. p. Baron **Bach** m. p. Baron **Bruck** m. p.
Hrabia **Nádasdy** m. p.

Za Najwyższym Rozkazem:
Baron **Ransonnet** m. d.